

ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ СТУДЕНТА



Рекомендации Международного Союза Молодежи Это может Вам пригодиться

Наш адрес в Словакии:

Международный Союз Молодёжи
Mezinárodný Svaz Mládeže z.s.
Dolnozemska cesta 1,
852 35, Братислава
Словацкая Республика

www.msmstudy.sk
www.eurostudy.cz
www.msmstudy.com
www.msmaacademy.eu
www.msmstudy.eu
www.msmsport.eu

ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО ДЛЯ СТУДЕНТОВ ГОДОВОГО ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО КУРСА MSM 2023/2024

Учебный центр MSM
и
Экономический Университет в Братиславе (EUBA)

Адрес учебного центра EUBA: Dolnozemska cesta 1, 852 35, Bratislava
(Автобусная остановка Ekonomická univerzita – автобус номер 68, 87, 88, 90, 98)



РЕГИСТРАЦИЯ В УНИВЕРСИТЕТЕ

Начало программы: **15.9.2023**

Прибытие студентов ожидается в интервале **от 15.9.2023 до 15.10.2023**. Т.е. начиная с 15.9., студенты имеют возможность поселиться в месте проживания и зарегистрироваться. В первые дни после приезда будет проходить ориентационная экскурсия по Братиславе, регистрация в полиции по делам иностранцев, регистрация в ВУЗе, открытие проездного билета и т.д.

Просьба сообщить нам о **дне и точном времени Вашего приезда** — **ВЫСЛАТЬ СКАН-КОПИЮ ВАШЕГО АВИАБИЛЕТА**, но не позднее недели до даты Вашего приезда на e-mail: welcome@eurostudy.cz и обязательно в копии на education1@eurostudy.cz, abroad4@eurostudy.cz. В предмете e-maila напишите **“ПРИЕЗД СЛОВАКИЯ” + Ваша Фамилия**, в письме просьба указать ваш e-mail, по которому вас может контактировать куратор и/или учебный центр (мы просим вас завести аккаунт gmail).

Опоздание на курс допускается до **15.11.2023**, в исключительных случаях до **1.12.2023**.

Об опоздании и его причинах требуется информировать на e-mail: welcome@eurostudy.cz и в копии на education1@eurostudy.cz, abroad4@eurostudy.cz. В предмете e-maila укажите - **“ОПОЗДАНИЕ НА КУРС СЛОВАКИЯ” + Ваша Фамилия** (за несвоевременное заселение оплата за проживание и пропущенные занятия не возвращается).

Внимание: Внимательно отслеживайте условия въезда в Словакию из вашей страны вылета, требования авиакомпании и страны вылета/прилета касательно эпидемиологической ситуации.

Рекомендуем иметь при себе наличные деньги (200-300 EUR) и активную банковскую карту (пожалуйста, предупредите свой банк о выезде в Словакию, чтобы избежать блокировки карты при совершении первой транзакции).

ЛИЧНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ В МСМ

После приезда каждый студент обязан пройти регистрацию в МСМ. Регистрация будет проходить в офисе МСМ.

ПРОЖИВАНИЕ

Проживание: Места для проживания зарезервированы с 15.9.2023. В случае позднего приезда сообщите на нижеуказанный e-mail: welcome@eurostudy.cz и в копии на education1@eurostudy.cz, abroad4@eurostudy.cz, как минимум за неделю до предполагаемой даты приезда.

Адреса проживания:

1. Horský Park EU – Prokopa Velkého 41, 817 07

(остановка Horský Park - троллейбус 207, N47, остановка Hroboňova - автобусы 41, 63, 83, 84).

2. Študentský domov Ekonom – Prístavná 8, 821 09, Bratislava

(остановка Prístav – автобус 87).

При заселении не забудьте предъявить Ваш паспорт.

Оплата за проживание в общежитии: оплата за проживание в общежитии должна быть произведена в день регистрации в МСМ, из расчета **250 евро/месяц** и минимально за 2 календарных месяца вперед.

Оплата залога при заселении: в день заселения оплачивается залог наличными в офисе МСМ в размере **600 евро**. Этот залог рассчитан на возможные повреждения номера проживания или учебного центра, возникшие в течение Вашего пребывания, а также на порчу учебных материалов. После окончания курсов будет произведён расчёт и в случае, если номер окажется в порядке и со стороны места проживания, а также со стороны учебного центра EUBA, не будет никаких претензий, залог будет возвращен в полном размере. Если же место проживания или помещение/я учебного центра EUBA будут каким-либо способом повреждены, сумма за ремонт будет вычтена из залога.

Оплата принимается исключительно наличными (только в евро)! Купюры номиналом в 500 евро не принимаются! Карты и другая валюта не принимаются!

В случае позднего приезда Студента (до 15 октября 2023 года включительно), оплата за проживание производится с 15 сентября 2023 года. В дальнейшем, все студенты, которые приезжают на программу с 16 октября, оплата производится с 1 октября, независимо от месяца приезда.

ПРИЕЗД В СЛОВАКИЮ

Каждый студент должен сообщить дату, время приезда, а также место прибытия в Братиславу заблаговременно (см. выше). Куратор МСМ или представитель МСМ встретит каждого студента с табличкой «**MSM**» и произведет трансфер на машине до места проживания.

Внимание: Просим Вас придерживаться правил и соблюдать меры предосторожности, которые будут установлены правительством Словацкой Республики на момент Вашего приезда. Внимательно отслеживайте условия въезда в Словакию и вылета из вашей страны отъезда.

Обратите внимание: каждый студент обязан иметь с собой оборудование, необходимое для обучения – ноутбук с действующей камерой и микрофоном и/или наушники с микрофоном (обучение может происходить в комбинированной форме в случае карантина или болезни студента/учителя). В случае периодов дистанционного обучения, студент будет обязан иметь устройство для подключения проводного интернета и камеру с микрофоном.

СОДЕЙСТВИЕ В БРАТИСЛАВЕ

Если Вам после приезда в Братиславу понадобится какая-либо помощь, Вы можете обратиться в студенческий отдел **Международного Союза Молодежи** по адресу: Blagoevová 28, Bratislava (Автобусная остановка Ekonomická univerzita – автобус номер 68, 87, 88, 90, 98).

Информационную поддержку Вам окажут ПН — ПТ с 9:00 до 17:30 по местному времени Братиславы, по телефону:

Телефон: (+421) 950 576 741

WhatsApp: (+421) 950 576 741

Telegram: (+421) 950 576 741

ДОКУМЕНТЫ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ПРИВЕЗТИ С СОБОЙ НА КУРС

При регистрации в МСМ иметь с собой:

- 1) Загранпаспорт.
- 2) Свидетельство о рождении.
- 3) Документ о месте прописки.
- 4) Удостоверение личности (внутренний паспорт, ID карта)
- 5) 6 фотографий размером 3x4.
- 6) Подписанный договор об обучении.

Внимание: Студенты, которым в день регистрации еще не исполнилось 18 лет, обязаны предъявить договор, подписанный родителями.

- 7) Подтверждение об оплате за подготовительный курс *(в случае прямой оплаты евро в МСМ)*.
- 8) Словацкий страховой медицинский полис AXA Assistance (был оформлен в МСМ при оформлении визы).
- 9) Заявление, подписанное собственноручно (в случае несовершеннолетия студента подписанное родителями), что студент психически и физически здоров и не был в контакте с инфекционной окружающей средой в течение последних 14 дней. *(Заявление в приложении №1)*.
- 10) Медицинская справка от лечащего врача, что студент здоров и способен учиться.
- 11) Несовершеннолетние студенты обязаны привезти с собой заявление о согласии с условиями проживания, которое должны подписать родители. *(Приложении №2 и Приложение №5)*.
- 12) Произвести оплату за проживание при регистрации минимально за 2 календарных месяца вперед из расчета 250 евро/месяц. Оплата производится за календарный месяц, не по дням!
- 13) Несовершеннолетние студенты обязаны иметь **НОТАРИАЛЬНЫЕ** доверенности на куратора от родителей. *(Приложение №3, Приложение №4)*. В доверенности указываются данные по загранпаспорту!

- 14) Документы для нострификации (см. ниже).
- 15) **ВАЖНО!** Привезти с собой на программу пакет документов необходимый для подачи на ВНЖ в Словакии. Все документы должны быть не старше 30 дней со дня выдачи на момент приезда в Словакию. Проверьте сроки всех справок и в случае необходимости обновите документы – справка о несудимости с легализацией, справка из банка, разрешение на выезд от родителей (для несовершеннолетних). Переводы документов для подачи на ВНЖ осуществляются непосредственно на территории Словакии, после приезда студента.
- 16) Несовершеннолетние студенты обязаны привезти заявление на ВНЖ, подписанное родителями и заверенное консулом.

ДОКУМЕНТЫ ДЛЯ НОСТРИФИКАЦИИ

*Студенты, которые поступают на **бакалавриат**, должны привезти с собой следующие документы для нострификации:*

1. Оригинал аттестата о среднем образовании (студенты, которые после 9 класса учились в колледже, также должны привезти и диплом с приложением после колледжа, и аттестат за 9 класс с приложением)
2. Оригинал приложения к аттестату (оценки).
3. Учебный план минимум за последние 4 года обучения – количество часов по всем пройденным предметам за последние 4 года.
4. Минимальное количество часов за 2 последних года — 2350.
5. Справка об оценках минимум за последние 4 года обучения – годовые оценки по всем пройденным предметам – оригинал с последнего места обучения с печатью и подписью директора.
6. Копия лицензии от Министерства образования, подтверждающая разрешение на ведение образовательной деятельности данной школы/гимназии. В случае, если школа частная, лицензия должна содержать печать школы и подпись директора школы.
7. Справка о том, что выпускник (фамилия, имя, дата рождения, данные аттестата, № школы) получил аттестат об общем среднем образовании и имеет право поступать в высшие учебные заведения. Справку возможно получить в школе. Она должна быть оформлена на фирменном бланке с гербовой печатью школы и подписью директора или уполномоченной osoby.

*Студенты, которые поступают на **магистратуру**, должны привезти с собой следующие документы для нострификации:*

1. Диплом о высшем образовании – оригинал диплома и вкладыш к нему.
2. Копия лицензии от Министерства Образования, подтверждающая разрешение на ведение образовательной деятельности от института, диплом которого студент подает на нострификацию.
3. Оригинал аттестата о среднем образовании.
4. Оригинал приложения к аттестату (оценки).

У всех документов должна быть соответствующая степень **легализации**. Для подробной информации по данному вопросу консультируйтесь с посольством Словацкой Республики в Вашей стране.

Апостиль должен быть пришит на оригинал документа аттестата или диплома!

Все документы для нострификации должны быть переведены на словацкий язык и заверены судебным переводчиком в Словакии. Перевод и нотариальное заверение документов производится на территории Словакии по приезду. Переведенные и заверенные документы в Вашей родной стране (не в Словакии) могут быть не признаны и не приняты магистратом/университетом. Расходы, связанные с подготовкой документов на нострификацию, оплачиваются студентом дополнительно по приезду в Братиславу.

Студенты, которым **на момент подачи документов на нострификацию школьных аттестатов** еще не будет 18-ти лет, должны с собой привезти нотариальную доверенность от родителей. Доверенность на русском языке находятся в приложении №3. В доверенность нужно внести данные (по загранпаспорту), распечатать, подписать и подпись заверить нотариально, а также приложить ксерокопию паспорта родителя, который эту доверенность подписывает. А также для нострификации понадобится Ваше свидетельство о рождении.

Желаем Вам счастливой дороги и успехов в учёбе!

Добро пожаловать в Словакию!

С уважением,

Ваш Международный Союз Молодежи

Приложение № 1
По месту требования

От ФИО _____, дата рождения _____,
проживающий по адресу _____, номер
паспорта _____, выдан _____.

Заявление

Я, ФИО, _____,
заявляю, что моя дочь/сын, ФИО, _____,
года рождения, проживающий/ая по адресу _____,
физически и психически здоров/здорова, а также в течение последних 14-ти дней не был/была в
контакте с инфекционной окружающей средой или лицами, больными инфекционными
заболеваниями.

В _____, дата _____

ФИО _____ подпись _____

ФИО ребенка _____ подпись _____

Заявление

Я, _____, _____ года рождения,
проживающий (ая) по адресу _____,
_____ номер паспорта, согласен (а) с условиями проживания и внутренними
предписаниями в жилищном учреждении предоставленном Международным Союзом Молодежи
(МСМ) и EUBA в Братиславе, на основании правильно составленного договора, период от
до года. Подтверждаю своей оригинальной подписью, что не утаил(а) данных, фактов,
обстоятельств, которые бы могли препятствовать проживанию несовершеннолетней особы, интересы
которой я представляю, в учреждениях предоставленных МСМ и/или EUBA в Братиславе и ознакомлен
(а) со всеми юридическими последствиями, вытекающими из этого.
Также согласен(а), что при невыполнении и несоблюдении условий проживания в жилищных
учреждениях предоставленных МСМ и/или EUBA со стороны несовершеннолетней особы, которую я
представляю, данная несовершеннолетняя особа может быть исключена.

Подпись родителей/ законных представителей

Дата

Čestné prohlášení

Čestně prohlašuji, že souhlasím s ubytováním, vnitřními předpisy a podmínkami ubytování pro

Jméno, příjmení, narozen (a), číslo pasu, státní příslušnost

v ubytovacím zařízení poskytovaném Mezinárodním Svázem Mládeže (MSM) a EUBA v Bratislavě, na základě
řádně uzavřené smlouvy od do

Stvrzuji svým vlastnoručním podpisem, že jsem žádné údaje, skutečnosti ani okolnosti, které by bránily
ubytování jmenované osoby v zařízeních poskytovaných MSM a/nebo EUBA v Bratislavě nezatajil (a) a jsem
si vědom (a) všech právních následků z toho vyplývajících. Zároveň беру на vědomí, že při nedodržení a
neplnění podmínek v ubytovacích zařízeních poskytovaných MSM a/nebo EUBA v Bratislavě ze strany
nezletilé osoby, kterou zastupuji, může být tato z ubytování vyloučena.

Podpis rodičů/zákonného zástupce

Datum

Доверенность

Я, ниже подписавшийся

.....

дата рождения

место жительства

страна

как законный представитель (родитель) несовершеннолетнего ребенка

.....

дата рождения

место жительства

страна

уполномочиваю

Юлию Космыну (Yuliya Kosmyna)

дата рождения: 19.03.2000, паспорт: FH671909

место жительства: Словакия, Братислава, Фурдекова 4, 851 03

и

Арина Шелестова (Arina Shelestova)

дата рождения: 30.06.1994, паспорт: N10981641

место жительства: Чешская Республика, Прага, Лубланска (Lublaňská) 1319/7, Прага 2, 120 00

к выполнению от моего имени всех действий, связанных с признанием равноценности и оформлением нострификации аттестата моего сына/дочери, выданного заграничной школой.

На основе данной доверенности даю ему право самостоятельно выполнять любые действия, подавать заявления и предложения, средства обжалования и возражения, получать заказные письменные документы, также и в случаях, когда к этому, в соответствии с юридическими правилами, необходимы отдельные доверенности.

Данную доверенность предоставляю в рамках прав и обязанностей в соответствии с административным порядком.

Полномочия по настоящей доверенности могут быть переданы другим лицам.

Доверенность действительна с 15.9.2023 до 31.8.2024 или до достижения совершеннолетия моего/й сына/дочери.

Дата:

Подпись:

Доверенность принимаю

Доверенность

Я, _____ (Ф.И. в латинице _____),
_____ д.р., место прописки _____, паспорт _____,

уполномочиваю

Юлия Космына (Yuliya Kosmyna), дата рождения: 19.03.2000, паспорт: FH671909, проживающая по адресу: Словакия, Братислава, Фурдекова 4, 851 03

и

Арина Шелестова (Arina Shelestova), дата рождения: 30.06.1994, паспорт: N10981641, проживающая по адресу: Чешская Республика, Прага, Лубланска (Lublaňská) 1319/7, Прага 2, 120 00

от имени законного представителя несовершеннолетней osoby _____
(Ф.И. в латинице _____), д.р. _____, паспорт _____
место прописки _____,

совершать все необходимые действия при решении вопросов, связанных с проживанием на территории Словацкой Республики и обучением в Словакии.

В связи с этим уполномоченному лицу дается право подавать и получать все необходимые документы, получать любую информацию, связанную с обучением, успеваемостью, дисциплиной и поведением, как в стенах учебного заведения, так и по месту проживания несовершеннолетнего.

Принимать решения в рамках этой доверенности и на основании договоренности с законным представителем несовершеннолетнего о его проживании, требовать от него исполнения необходимых законных предписаний, связанных с его пребыванием на территории Словацкой Республики и обучением в словацком учебном заведении.

Представлять интересы несовершеннолетнего во всех государственных органах.

Доверенное лицо имеет право производить все необходимые по закону действия, подавать и получать необходимые документы, почту, подписываться своим именем и осуществлять все необходимые формальности, связанные с выполнением данного поручения.

Уполномоченная особа имеет право от этой доверенности отступить в случае, если несовершеннолетний отказывается исполнять его указания и не выполняет необходимых законных предписаний. Об этом уполномоченное лицо обязано незамедлительно сообщить законному представителю.

Уполномоченное лицо обязано после уведомления законного представителя исполнять обязательства по данной доверенности в течение еще одной недели с тем, чтобы уполномочивающее лицо могло принять необходимые действия.

Доверенность действительна с 15.9.2023 до 30.8.2024 либо до момента исполнения 18-ти лет.

Полномочия по настоящей доверенности могут быть переданы другим лицам только с письменного согласия доверителя.

Дата

Подпись

Potvrdenie a písomný súhlas rodičov alebo zákonného zástupcu zodpovedného za študenta mladšieho ako 18 rokov, ktorý je ubytovaný v Študentských domovoch Ekonomickej univerzity v Bratislave

Meno a priezvisko študenta (ФИ Студента)	
Adresa trvalého bydliska (Адрес прописки в своей стране)	
Dátum narodenia (дата рождения)	
Číslo ID, pasu (номер паспорта)	
Meno a priezvisko zákonného zástupcu (ФИ Родителя)	
Kontakt na zákonného zástupcu (email, telefón) (контакты Родителя – мейл, телефон)	

Ako zákonný zástupca dotknutej osoby svojim podpisom potvrdzujem, že som sa oboznámil s Domovým poriadkom Študentského domova Ekonomickej univerzity v Bratislave a poučím o jeho obsahu svojho syna/dcéru pred nástupom na ubytovanie. Zároveň ako zákonný zástupca dotknutej osoby beriem na vedomie, že Ekonomická univerzita v Bratislave nenesie žiadnu zodpovednosť za škody na zdraví a majetku, ktoré vzniknú ubytovanému študentovi v prípade, že ich spôsobí úmyselne alebo z nedbanlivosti.

Potvrdzujem, že preberám v plnom rozsahu zodpovednosť za takto vzniknuté škody a ujmy a tieto v plnom rozsahu uhradím.

Ako zákonný zástupca dotknutej osoby súhlasím s poskytovaním osobných údajov v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a dávam týmto súhlas Ekonomickej univerzity v Bratislave so spracúvaním osobných údajov za účelom ubytovania v Študentskom domove Ekonomickej univerzity v Bratislave Horský park, Prokopa Veľkého 41, Bratislava a to po dobu trvania ubytovania.

V dňa

.....
Podpis zákonného zástupcu